

# 翻拍, 激发情怀还是消费经典?

近日,关于“经典”的消息有点多。《还珠格格》的老照片被疯狂转发,《爱情公寓5》的传闻上了热搜,《倚天屠龙记》传来改编的消息让于正忍不住辟谣,《我爱我家》会有电影版的消息已经确定。在综艺节目里,“经典”的影子也不少,朱茵穿着紫霞仙子的戏服登场,“小龙女”李若彤、“小鱼儿”林志颖等被誉为“陪伴我们青春的角色”都被召唤出来。但是,不少网友表示不希望再看到经典被消费,“已经离开的就让它留在记忆里吧”。

## 经典作品续拍翻拍在路上

近日,有消息称深受年轻人喜爱的热播剧《爱情公寓》将于下半年开拍第五季,原班人马陈赫、娄艺潇、孙艺洲、邓家佳、李金铭已签约。就在粉丝欢呼雀跃时,陈赫发微博称:“最近要拍5?我怎么不知道,别老忽悠。”他间接否认此消息。但随后他也在评论里表示“会有惊喜的”,给网友留下悬念。

《爱情公寓》作为一代人的回忆,一直拥有超多剧迷。虽然还不确定第五季能不能问世,但该剧很快上了热搜榜,传闻中不在签约主演名单里的“关谷”王传君甚至一度登上热搜榜榜首的位置。网友发现,近些年王传君的形象与之前差异明显,画风惊变的王传君和当年的“关谷”已经判若两人,令网友不禁感叹:“这些年你到底经历了什么……”

此外,最近还一度传来“于正将再翻拍金庸名著《倚天屠龙记》”的消息,于正通过微博否认,称自己与该剧毫无关系。于正曾表示,因为如今自己已经到了一定年纪,所以不想总是改编别人的作品,想要把精力放在原创剧本的创作上。

虽然《爱情公寓》的续拍和《倚天屠龙记》的翻拍都已辟谣,但还有很多经典翻拍“在路上”。比如《我爱我家》目前已经确定将会拍摄电影版。此外,新《寻秦记》已经开机,陈翔演绎全新项少龙。值得一提的是,孙骁骁等主演的新版《白蛇传》在横店开机,杨紫和任嘉伦也有另一版名为《天乩之白蛇传说》的“白蛇”故事,翻拍版《新白娘子传奇》已宣布会在4月开机——看来,今年“白娘子”真的有点忙!



## 场景对白均重现

在多版“白娘子”要跟观众见面之前,去年赵雅芝登上综艺节目《我们来了》时就曾让不少观众回忆起一家人看《新白娘子传奇》的岁月。当时,不少观众感叹,赵雅芝的出现是节目的一记“情怀杀”。

如今,更多综艺节目使出“情怀杀”“回忆杀”的绝招。在《王牌对王牌》第二季里,“小龙女”李若彤、“牛夫人”蔡少芬、“小鱼儿”林志颖、“纪晓岚”张国立等被誉为“陪伴大家青春的经典角色”通通被召唤出来,观众感叹“太夸张了,你就说服不服”。

这其中最令人感到穿越的还是“紫霞仙子”朱茵的出现。在王源说完台词后,镜头对准身着紫霞仙子戏服的朱茵,她打扮成22年前的模样,牵着一匹马缓缓走上舞台,最终停在一众嘉宾中间。不仅如此朱茵还跟扮演“至尊宝”的薛之谦重现了《大话西游》的经典桥段,神还原的经典场景还有那么熟悉的对白,令观众感慨:“浓浓的回忆杀越看越扎心!”

除了《大话西游》的“紫霞仙子”和“牛夫人”外,《铁齿铜牙纪晓岚》中“铁三角”加上“杜小月”的聚首,《爱情公寓》的几位主角集体演绎“《爱情公寓》后传”,也都让观众惊叹真难得。

## 观众看法不一

对于节目组精心打造的“回忆杀”,观众们感慨多多,“被击中到无法自拔”“现在的综艺节目,从‘铁三角’、朱茵到张丰毅,感觉很难请的嘉宾都集合在一起还原经典、回忆起陈年往事,真的伤感,看得鼻子酸酸的”“看到朱茵在《王牌对王牌》做嘉宾,又心血来潮把《大圣娶亲》看了一遍。还记得小时候初次看时全然不懂,当喜剧来看,现在才懂得是三分喜、六分悲、一分希望。据说4月《大圣娶亲》要重映了,必须去看,弥补小时候的缺憾,致敬经典”。

但也有另一批网友认为:“这节目看得很尴尬。”“一言不合就跟hold住姐开打的紫霞,还有骑在小郭靖身上满场疯跑的小龙女,让这些经典的影视角色穿着戏服做无聊游戏,节目组确定是在致敬经典吗?”更有围观群众直言:“不喜欢老了的李若彤扮小龙女,在台上搞笑做游戏。不喜欢老了的朱茵,跟别人杜撰经典!”

(据《广州日报》)

## ◎ 娱论

### 相见不如怀念

文/莫斯其格

几乎每一年,荧屏上都有经典翻拍的消息传出。怎么拍、请谁拍,能不能拍好,众说纷纭。从目前的口碑来看,正在热播的新版《射雕英雄传》好评要比拍砖多,这对于一个已经拍了N次的经典IP来说实属不易。不知道是不是这个相对成功的例子给“白娘子们”以无限信心——按照目前“白娘子”翻拍的情况来看,明年荧屏上估计到处“水漫金山”,而不同版本的白娘子们也都要接受跟经典比较的考验。

其实,对于热门IP的不断重拍,观众并不是一味反感、拒绝,更多的是担心,大家担心自己的情怀被毁、回忆被涂抹得面目全非。因此,从这个角度上看,演员们穿着经典戏服出来时,大家同样是担心的:你我的情怀,又被消费了一次。

对于演员们多年后重温旧作这件事,观众也并不是说要一概反对,既然金刚狼的英雄迟暮可以拍得别有一番滋味并赢得超过7亿元的票房,“白娘子”“小龙女”“紫霞仙子”也当然可以有全新的演绎。但现在“小龙女”“紫霞仙子”只是重复当年的看点、台词和剧情甚至包括感情,供观众“致敬”,为什么不能设计一些好的形式和故事呢?对观众来说,最近一段接着一段的复古怀旧实在是太密集了,大家希望将来的某一天回忆起这些经典会自然地感动甚至泪目,而不是在游戏和打闹中多次温习这些已经烂熟于心的桥段,让人心里越加难受和无奈。

相见不如怀念。过去的经典,就留在记忆里吧,非要时不时掏出来咀嚼一番的话,总有一天就变了味。

## ◎ 星迹



卷福夫妇

### 卷福家有了第二个娃

据外媒报道,3月3日,卷福(本尼迪克特·康伯巴奇)的妻子苏菲·汉特在伦敦一家医院顺利产下两人的第二个孩子。据悉,卷福为这个孩子取名为好友“抖森”的剧中角色。卷福与妻子于2014年11月宣布订婚,并于2015年结婚且产下儿子。2016年10月,卷福在电影首映礼上宣布妻子已怀二胎。卷福为自己第二个宝宝取名为Hal, Hal是莎翁笔下的亨利五世的绰号。2012年,“抖森”汤姆·希德勒斯顿曾出演BBC历史电视电影系列《空王冠》,并在剧中扮演亨利五世Hal。



### 苏永康升格为爸爸

香港歌手苏永康老婆3月21日顺利产下宝贝儿子,正式升格为爸爸。他近日公开儿子的照片,小宝宝在大人的怀里双眼紧闭进入梦乡,小手握拳伸出婴儿包巾撑在下巴旁,像在沉思一样,模样超级可爱(如图)。苏永康25日出席活动时,与众人分享初为人父的喜悦,透露因为宝宝很乖,大部分的时间都在吃跟睡,偶尔他会把儿子抱来放在大腿上,说一些生活琐碎的事情,或是唱歌给对方听,小宝贝虽然没有表情,但会睁着圆滚滚大眼睛望着他,仿佛父子间正在交流一样。另外,苏永康说儿子的本名还没有取好,小名叫做“Jazz”。(据《新快报》)